

SpeedTouch™

510/510i/530

Multi-uživatelské ADSL brány (Gateways)

Konfigurační a uživatelská příručka



SpeedTouch™ 510/510i/530

Konfiguračná a užívateľská príručka

Status Released

Change Note PeckelbeenS

Short Title CD – UG ST510/530 **R4.0 en**

Copyright © 2002 THOMSON multimedia. All rights reserved. Passing on and copying of this document , use and communication of its contents not permitted without written authorization from THOMSON multimedia. The content of this document is furnished for informational use only, may be subject to change without notice, and should not be construed as a commitment by THOMSON multimedia. THOMSON multimedia assumes no responsibility or liability for any errors or inaccuracies that may appear in this document.

Obsah

1	Inštalácia SpeedTouch™	3
1.1	Oboznámenie sa so SpeedTouch™	4
1.2	Nastavenie SpeedTouch™	8
1.2.1	Nastavenie prepojenia cez lokálny Ethernet	10
1.2.2	Nastavenie USB prepojenia pre SpeedTouch™ 530	11
1.3	Konfiguračné nastavenie SpeedTouch™	13
1.3.1	Konfiguračné nastavenie pre operačný systém MS Windows	14
1.3.2	Konfiguračné nastavenie pre iné Operačné systémy.....	19
1.4	SpeedTouch™ pripojenie na Internet	20

2	SpeedTouch™ Web rozhranie	23
2.1	Základné tématické linky	26
2.2	Pokročilé tématické linky	28

3	SpeedTouch™ aktualizácia systémového softvéru	33
3.1	Sprievodca aktualizáciou SpeedTouch™	34
3.2	Manuálny systémový softvérový manažment cez BOOTP server	39

4	Odstraňovanie porúch a špecifikácie	41
----------	--	-----------



1 Inštalácia SpeedTouch™

Úvod Ďakujeme za zakúpenie SpeedTouch™ 510/530 multi-užívateľskej ADSL brány! Surfovanie po Internete so SpeedTouch™ 510/530 multi-užívateľskými ADSL bránami sa pre vás stane celkom novou skúsenosťou.

V tejto konfiguračnej a užívateľskej príručke Táto užívateľská príručka vám bude asistovať pri oboznamovaní sa so SpeedTouch™ 510/530 multi-užívateľskou ADSL bránou a pri jej pripojení na Internet.

Terminológia Názvy SpeedTouch™ 510, SpeedTouch™ 510i a SpeedTouch™ 530 budú v ďalšom texte príručky kvôli čitateľnosti skrátané na SpeedTouch™, pokiaľ to nebude špecifikované inak.

Bezpečnostné inštrukcie Skôr ako zapojíte SpeedTouch™, prečítajte si SpeedTouch™ príručku rýchlejšie inštalácie a bezpečnostné inštrukcie.

Dokumentácia a softwarová aktualizácia Vzhľadom na neustály vývoj Alcatel ADSL technológií, sú existujúce produkty pravidelne vylepšované. Navštívte prosím našu SpeedTouch™ web stránku kde získate viac informácií o najnovších technológiách, softvérovej aktualizácii, vylepšeniach a dokumentoch:

- <http://www.speedtouch.com>

1.1 Oboznámenie sa so SpeedTouch™

Úvod do SpeedTouch™ Pred ďalšími krokmi si najskôr prečítajte SpeedTouch™ príručku rýchlej inštalácie. Poskytne vám dôležité informácie. Skontrolujte si či váš SpeedTouch™ obsahuje všetky položky. V prípade poškodených alebo chýbajúcich položiek kontaktujte vášho lokálneho dodávateľa kde dostanete ďalšie inštrukcie.

SpeedTouch™ 510
a SpeedTouch™ 530

Váš SpeedTouch™ je umiestnený v takejto tenkej krabici.







Zapnutie, vypnutie Tlačidlo na zapnutie a vypnutie SpeedTouch™ je umiestnené na prednom panely.



SpeedTouch™ sa zapína krátkym stlačením tlačítka.
SpeedTouch™ sa vypína stlačením tlačítka pokiaľ nezhasnú všetky LED.

SpeedTouch™ LED Predný panel je osadený LED kontrolkami, indikujúcimi stav zariadenia.

LED logo	Popis
	Power/System LED
	DSL/WAN LED
	LAN LED
	USB LED

USB LED je len na SpeedTouch™ 530.

Funkcia LED počas normálnej činnosti

Funkcie LED počas normálnej činnosti SpeedTouch™ je popísaná v nasledujúcej tabuľke:

Indikátor			Popis
Meno	Farba	Stav	
Power/System	Nesvieti		Napájanie vypnuté.
	Zelená	Svieti	Napájanie zapnuté, normálna činnosť.
DSL/WAN	Nesvieti		Nepripojená DSL linka.
	Žltá	Bliká	DSL linka sa snaží synchronizovať.
		Svieti	DSL linka je zosynchronizovaná.
	Zelená /žltá	Prepína	DSL linka je zosynchronizovaná a snaží sa vytvoriť end-to-end prepojenie.
Zelená	Svieti	DSL linka je zosynchronizovaná a end-to-end prepojenie je aktivované.	
LAN	Nesvieti		Ethernet linka je neaktívna.
	Zelená	Svieti	Ethernet linka je aktívna.
USB	Nesvieti		USB je neaktívne.
	Zelená	Svieti	USB je aktívne.

Varovná funkcia LED Okrem normálnej činnosti Power/System LED môže tiež indikovať nasledovné úvodné a chybové stavy:

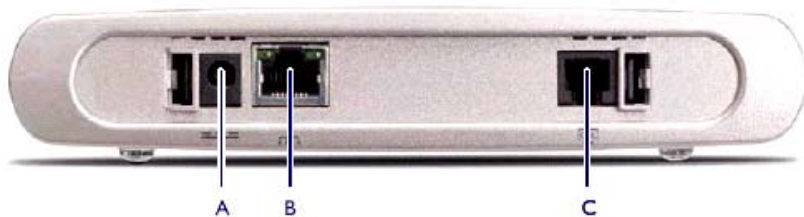
Indikátor			Popis
Meno	Farba	Stav	
Power/System	Nesvieti		Napájanie vypnuté.
	Žltá	Bliká	Napájanie zapnuté, BOOTP stav.
		Svieti	Napájanie zapnuté, aktivovaný POST(*).
	Červená	Svieti	Napájanie zapnuté, chybný POST(*).
Zelená	Bliká	Napájanie zapnuté, stav „návrat k prednastaveným hodnotám“.	

(*)Power on Self Test (POST) – automatický test pri zapnutí

**Zadný panel
SpeedTouch™ 510**

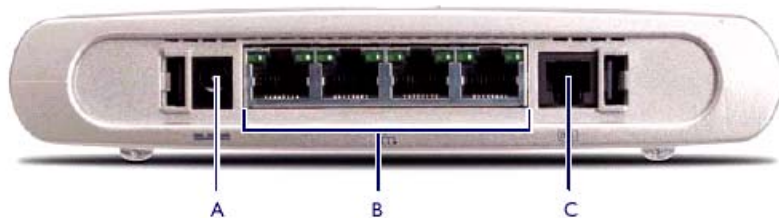
V závislosti na type, ktorý ste si zakúpili, je váš SpeedTouch™ 510 osadený s:

- jedným 10/100Base-T Ethernet portom:



A	Napájacia zásuvka
B	10/100Base-T Ethernet port
C	DSL linkový port

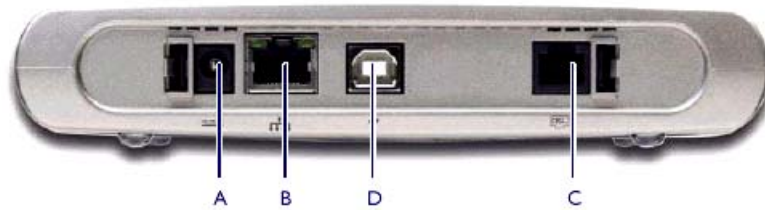
- štvorportovým 10/100Base-T Ethernet prepínačom:



A	Napájacia zásuvka
B	10/100Base-T Ethernet prepínač
C	DSL linkový port

Zadný panel SpeedTouch™ 530

SpeedTouch™ 530 je osadený jedným 10/100Base-T Ethernet portom a USB portom:



A	Napájacia zásuvka	C	DSL linkový port
B	10/100Base-T Ethernet port	D	USB port

Funkcie LED Ethernet portu(ov)

Každý Ethernet port na zadnej časti panelu má dve LED:



Indikátor		Opis	
Meno		Stav LED	
A	10/100Base-T	Nesvieti	10Base-T Ethernet pripojenie.
		Svieti	100Base-T Ethernet pripojenie.
B	Integrity (activity)	Nesvieti	Žiadne spojenie na tomto porte.
		Svieti	Zapojená Ethernet linka.
		Bliká(*)	Tok dát z/do tohto portu.

1.2 Nastavenie SpeedTouch™

Typy SpeedTouch™ Existujú dva ADSL typy SpeedTouch™ 510:

- SpeedTouch™ 510:
Typ ADSL/POTS pripájajúci sa na analógovú POTS(*) linku.
- SpeedTouch™ 510i:
Typ ADSL/ISDN pripájajúci sa na digitálnu ISDN(**) linku.

SpeedTouch™ 530 je k dispozícii len ako ADSL/POTS.

Používajte len ten typ SpeedTouch™, ktorý je vhodný pre u vás poskytované DSL služby. Skontrolujte si u svojho poskytovateľa služieb či váš SpeedTouch™ je zhodný s hore uvedenými požiadavkami ADSL.

(*)Plain Old Telephone Service (POTS)
(**)Integrated Services Digital Network (ISDN)

Služba ADSL Príslušnú DSL službu musíte mať k dispozícii za týchto predpokladov:

- ADSL služba musí byť sprístupnená na vašej telefónnej linke.
- Vzhľadom na to, že tak telefónna, ako aj ADSL služba sú simultánne dostupné na spoločnom medenom páre, potrebujete centrálny oddeľovač alebo distribučné filtre na oddelenie ADSL a telefónneho signálu.

Vo všetkých prípadoch žiadajte vášho poskytovateľa služieb (PS) o inštaláciu oddeľovača/filtra!

Verejné telefónne linky prenášajú napätie, ktoré môže zapríčiniť elektrický šok. Svojpomocne si môžete inštalovať iba oddeľovače/filtre, ktoré sú určené na takéto účely. Iné oddeľovače/filtre môžu byť nainštalované iba kvalifikovanou osobou.

Pripojenie DSL linky

DSL port je na SpeedTouch™ označený .

Na prepojenie SpeedTouch™ DSL portu a telefónnej zásuvky použite priložený kábel.

Pripojenie napájania

Vždy si najskôr skontrolujte či priložený adaptér vyhovuje miestnym špecifikáciám sieťového napájania. V prípade akýchkoľvek pochybností kontaktujte svojho poskytovateľa služieb.

Napájací konektor na SpeedTouch™ je označený .

Zapojte napájací konektor adaptéra do napájacej zdieľky SpeedTouch™.

Zapnutie SpeedTouch™

SpeedTouch™ sa zapína krátkym stlačením tlačítka na prednom paneli.

Lokálne pripojenie V závislosti na type SpeedTouch™ je k dispozícii niekoľko riešení pripojenia vášho počítača k tomuto zariadeniu:

- Ethernet konektivita
Je k dispozícii na SpeedTouch™ 510 a SpeedTouch™ 530.
Viac informácií získate v podsekcii „1.2.1 Nastavenie pripojenia cez lokálny Ethernet“ na strane 10.
- USB konektivita
Je k dispozícii len na SpeedTouch™ 530. USB konektivita je podporovaná len pri MS Windows 98/98SE/ME a MS Windows 2000/XP. Pred použitím USB pripojenia je nutné nainštalovať USB ovládač.
Viac informácií získate v podsekcii „1.2.2 Nastavenie USB prepojenia pre SpeedTouch™ 530“ na strane 11.

V prípade SpeedTouch™ 530 môžete použiť obidve riešenia súčasne, čím máte k dispozícii jednoduchú lokálnu sieť.

Internetové pripojenie V príprave SpeedTouch™ na pripojenie do Internetu pokračujte v sekcii „1.3 Konfiguračné nastavenie SpeedTouch™“ na strane 13.

1.2.1 Nastavenie prepojenia cez lokálny Ethernet

- Lokálna sieť** Pre Ethernet pripojenie potrebujete aspoň:
- PC s inštalovanou Ethernet kartou NIC (Ethernet Network Interface card).
 - Ak je to potrebné, Ethernet rozbočovač alebo Ethernet prepínač a odpovedajúci prepojovací kábel.

- Ethernet káble** V súbave SpeedTouch™ je priamy RJ45/RJ45 Ethernet kábel ďalej spomínaný ako LAN kábel. Môžete použiť aj iné LAN káble nielen ten, ktorý je v krabici. Typ kábla môžete určiť podľa nasledujúcej tabuľky:

Speed Touch™	Ďalšie vybavenie	Typ LAN kábla
MDI-X	MDI-X	křížový
	MDI	priamy

SpeedTouch™ 530 disponuje tzv. Auto-sensing MDI/MDI-X Ethernet portom. Na prepojenie vášho zariadenia môžete použiť akýkoľvek typ plne osadeného priameho LAN kábla.

- Štandardný postup kabeláže** Na pripojenie vášho PC Ethernet portu k (jednému zo) SpeedTouch™ Ethernet portu(ov použite priložený LAN kábel).

V prípade použitia jednoportového SpeedTouch™ 510 alebo SpeedTouch™ 530 na prepojenie viacerých počítačov budete potrebovať externý Ethernet rozbočovač alebo prepínač.

V prípade použitia SpeedTouch™ 510 prepínača môžete vytvoriť lokálnu Ethernet sieť z maximálne štyroch zariadení bez nutnosti použitia ďalších zariadení.

- Kontrola Ethernet linky** LED indikátory SpeedTouch™ vám umožňujú kontrolovať Ethernet:

V sekcii „1.1 Oboznámenie sa so SpeedTouch™“, na strane 4 získate viac informácií.

1.2.2 Nastavenie USB prepojenia pre SpeedTouch™ 530

Podporované operačné systémy Inštalácia a používanie SpeedTouch™ 530 USB je podporované len pre nasledovné operačné systémy MS Windows:


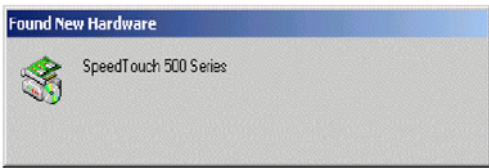
- Microsoft Windows 98/98SE alebo Microsoft Windows ME
- Microsoft Windows 2000 alebo Microsoft Windows XP

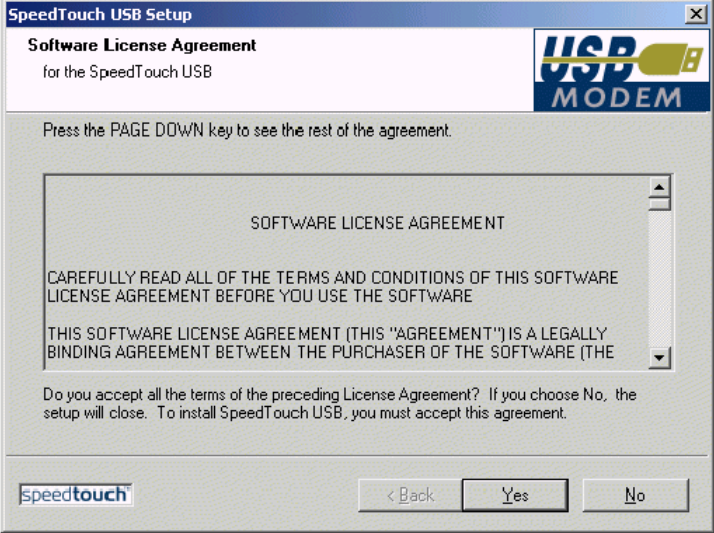
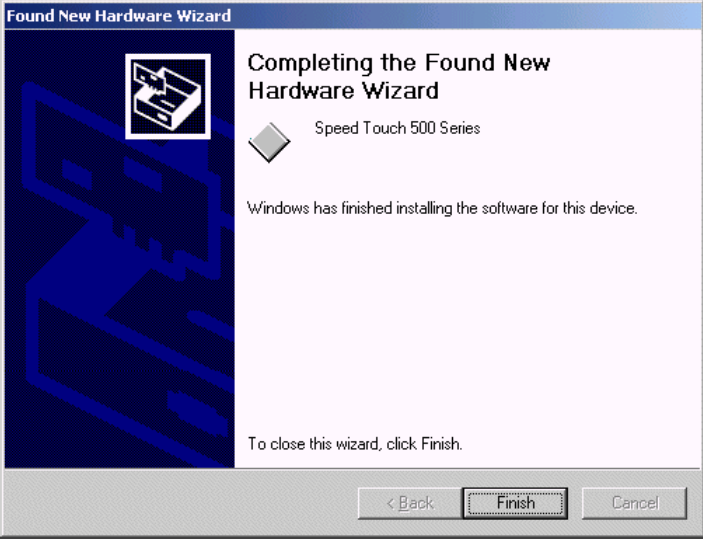
Počas inštalácie budete možno potrebovať inštalačné CD-ROM MS Windows.

- Systémové požiadavky**
- Pre Microsoft Windows 98/98SE/ME:
 - Procesor Pentium 166MHz alebo vyšší (alebo kompatibilný)
 - 32 Mega Byte (MB) pamäte alebo viac
 - Microsoft Windows 2000/XP
 - Procesor Pentium II alebo vyšší (alebo kompatibilný)
 - 64 Mega Byte (MB) pamäte alebo viac
 - 30MB voľného diskového priestoru

Inštalácia USB prepojenia SpeedTouch™ 530 Inštalácia je tzv. Plug-and-play tzn., že nevyžaduje temer žiadnu námahu. Uistite sa, že váš počítač ako aj SpeedTouch™ 530 sú zapnuté.

Pokračujte nasledovne:

Krok	Činnosť
1	Pripojte dodaný USB kábel do SpeedTouch™ 530 USB portu označeného USB logom: 
2	Druhý koniec USB kábla pripojte do jedného (jedného z) USB konektora na vašom PC. Vo väčšine prípadov je USB port na PC označený rovnakým symbolom.
3	Windows automaticky rozpozná SpeedTouch™ 530: 
4	Objaví sa sprievodca „Found new hardware“. Tento sprievodca vás povedie inštaláciou SpeedTouch™ USB ovládačov. Pokračujte kliknutím na Next.
5	Nasledujúce okno „Found new hardware“ vám umožní vybrať si lokáciu, kde by mali byť nájdené ovládače. Vložte SpeedTouch™ Setup CD-ROM a uistite sa, že sprievodca má nastavenú cestu na CD-ROM mechaniku. Pokračujte kliknutím na Next.
6	Sprievodca vám oznámi, že na CD-ROM našiel ovládač pre SpeedTouch™ 530. Pokračujte kliknutím na Next.

Krok	Činnosť
7	Inštaláčna procedúra pokračuje inštaláciou SpeedTouch™ 530 USB ovládačov. Sprievodca inštaláciou sa v nasledujúcich krokoch bude namiesto SpeedTouch™ 530 USB prepojenia odvolávať na SpeedTouch™ USB.
8	<p>Objaví sa okno SpeedTouch™ USB Software License agreement:</p>  <p>Pred pokračovaním túto dohodu musíte akceptovať. Kliknite na Yes.</p>
9	V nasledujúcich oknách pokračujte v inštaláčnej procedúre. Vždy keď budete požiadaní, pokračujte kliknutím na Next.
10	<p>Na konci procedúry sa objaví nasledovné okno:</p>  <p>Ukončíte inštaláciu kliknutím na Finish.</p> <p>Tým je vaše SpeedTouch™ 530 USB pripojenie nainštalované a pripravené na použitie. Pred pokračovaním so SpeedTouch™ konfiguračným nastavením v sekcii „1.3 Konfiguračné nastavenie SpeedTouch™“ na strane 13 môžete, ak potrebujete, pripojiť ďalší počítač použitím Ethernet portu.</p>

1.3 Konfiguračné nastavenie SpeedTouch™

Internetové pripojenie Aby bol váš SpeedTouch™ pripravený na pripojenie na Internet, môžu byť požadované ešte nejaké konfigurácie, a to bez ohľadu na to, či ste pripojený cez Ethernet port (y) alebo USB port (alebo cez obidva).

Čo potrebujete od vášho poskytovateľa služieb Pre vstup na Internet vám musí váš poskytovateľ služieb Internetu (PSI) zriadiť užívateľský účet. S týmto účtom vám poskytne:

- užívateľské meno
- heslo

Ostatné informácie môžu byť požadované v závislosti od poskytnutého CD-ROM a/alebo špecifických požiadavkách PSI.

Konfigurácia SpeedTouch™ Konfigurácia vášho Internetového pripojenia môže byť urobená automaticky alebo manuálne v závislosti od operačného systému (OS) na vašom PC. V prípade, že na vašom PC je:

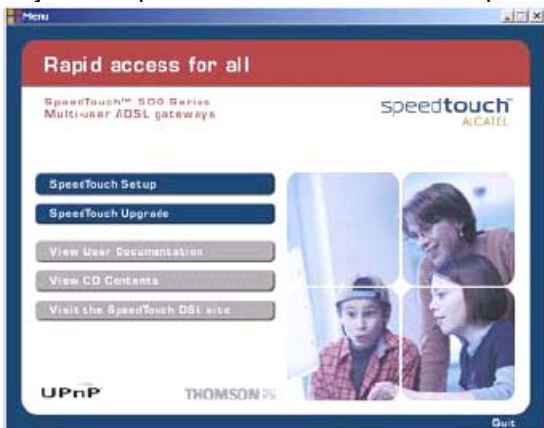
- Microsoft Windows OS
Z priloženého konfiguračného CD-ROM vás sprievodca automaticky prevedie nastavením vhodnej konfigurácie SpeedTouch™ ako aj PC. Pokračujte podľa podsekcie „1.3.1 Konfiguračné nastavenie pre MS Windows OS“ na strane 14.
- Iný OS napr. Mac OS, Unix, Linux, atď.
SpeedTouch™ je konfigurovaný polo-automatcky načítaním vhodných súborov z priloženého konfiguračného CD-ROM na váš SpeedTouch™. Ak je to potrebné, prídavná konfigurácia vášho PC musí byť spravená manuálne.
Pokračujte podľa podsekcie „1.3.2. Konfiguračné nastavenie pre iné OS“ na strane 19.


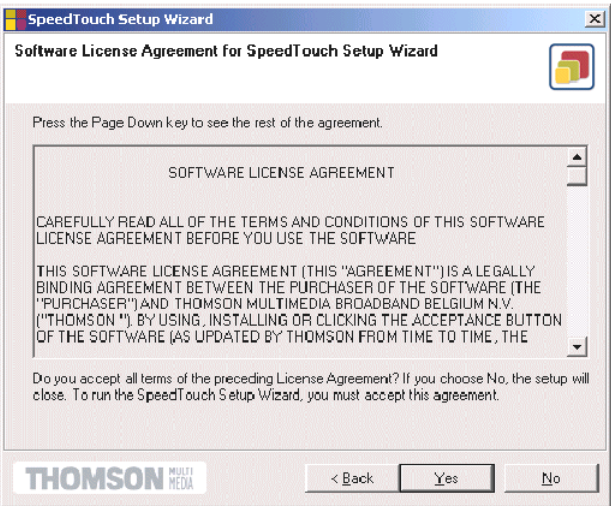
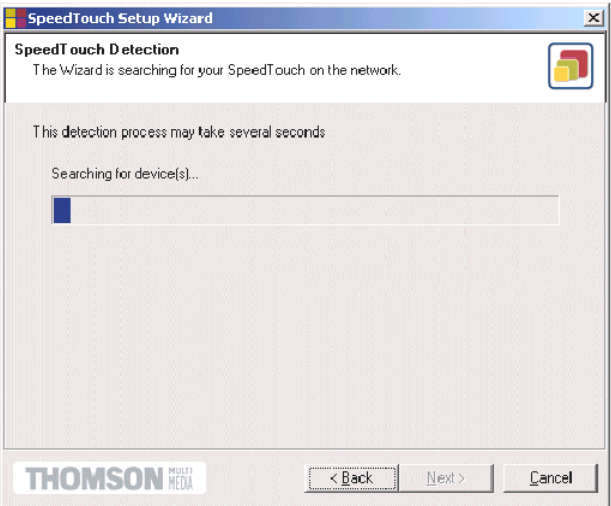
1.3.1 Konfiguračné nastavenie pre operačný systém Windows OS

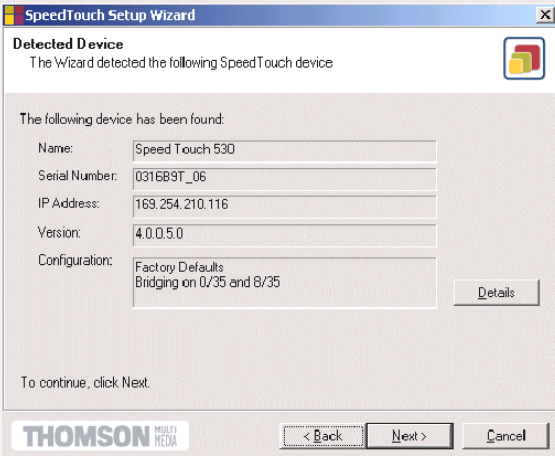
- Microsoft Windows** Na vašom PC musí byť nainštalovaný jeden z nasledujúcich OS:
- MS Windows 95 (len Ethernet)
 - MS Windows 98
 - MS Windows 98SE
 - MS Windows ME
 - MS Windows NT4.0 (len Ethernet)
 - MS Windows 2000
 - MS Windows XP
- Počas inštalácie budete možno potrebovať inštalačné CD-ROM MS Windows.

- SpeedTouch™ sprievodca nastavením** Činnosť SpeedTouch™ sprievodcu nastavením môžeme rozdeliť do dvoch hlavných častí:
- Rozpoznávací fáza
 - Konfiguračná fáza

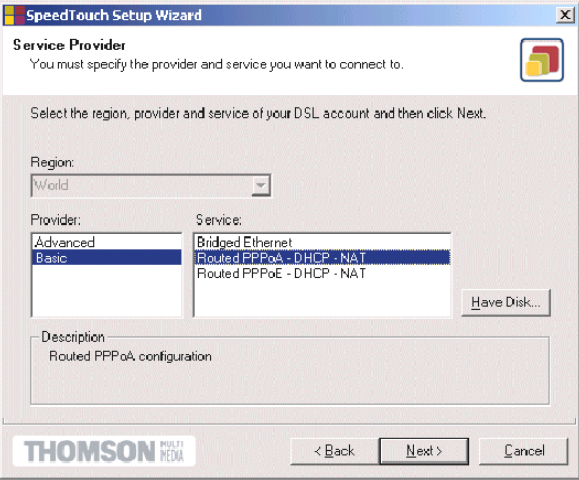
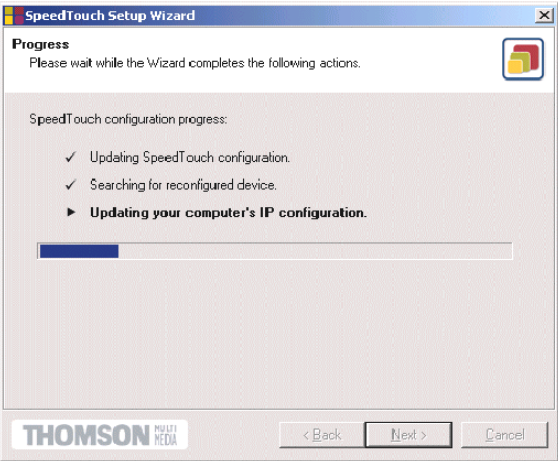
Rozpoznávací fáza

Krok	Činnosť
1	<p>Do CD-ROM mechaniky vášho PC vložte SpeedTouch™ konfiguračné CD-ROM. Inštalačný sprievodca odštartuje automaticky.</p> <p>Poznámka: v prípade, že sprievodca neodštartuje automaticky otvorte okno „Run“ cez Start → Run zo Start menu a napíšte nasledovnú cestu: D:\Menu.exe, kde D predstavuje vašu CD-ROM mechaniku.</p>
2	<p>Objaví sa SpeedTouch™ úvodné okno sprievodcu:</p>  <p>Pokračujte kliknutím na SpeedTouch™ Setup, čím sa odštartuje SpeedTouch™ sprievodca nastavením.</p>

Krok	Činnosť
3	<p>Objaví sa okno Welcome to the SpeedTouch™ Setup Wizard:</p>  <p>Pokračujte kliknutím na Next.</p>
4	<p>Objaví sa okno SpeedTouch™ Software License agreement:</p>  <p>Pred pokračovaním túto dohodu musíte akceptovať. Kliknite na Yes.</p>
5	<p>Sprievodca nastavením bude pokračovať s vyhľadávaním SpeedTouch™ na sieti. Nasledujúce okno ukáže postup rozpoznávania:</p> 

Krok	Činnosť
6	<p>Sprievodca nastavením by mal nájsť SpeedTouch™ zariadenie v lokálnej sieti. Je to zobrazené v nasledujúcom okne:</p>  <p>V prípade, že je boli nájdené viaceré SpeedTouch™ zariadenia zobrazí sa zoznam nájdených zariadení, z ktorých je nutné vybrať jedno SpeedTouch™ zariadenie.</p> <p>Poznámka: v prípade, že sprievodca nastavením nenájde v sieti SpeedTouch™, zobrazí sa chybové okno. V tomto prípade skontrolujte:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Či je váš PC správne prepojený so SpeedTouch™ (Ethernet alebo USB). • V prípade použitia Ethernt portu, že medzi vašim PC a SpeedTouch™ nie je umiestnené nežiadúce bezpečnostné zariadenie (firewall) alebo smerovač, a že na vašom PC nie je spustený bezpečnostný softvér (firewall). • Či je SpeedTouch™ zapnutý a úplne inicializovaný. <p>Na zopakovanie rozpoznania SpeedTouch™ kliknite na Back a pokračujte od kroku 5 tejto procedúry.</p>
7	<p>Pokračujte v konfigurovaní vášho SpeedTouch™ a vášho PC podľa konfiguračnej procedúry, ktorá je popísaná ďalej.</p>

Konfiguračná procedúra

Krok	Činnosť
1	<p>Akonáhle sprievodca zistí vaše zariadenie SpeedTouch™, môžete pokračovať v konfiguračnej procedúre. V prípade nájdenia viacerých SpeedTouch™ zariadení vyberte si jedno z nich. Pokračujte kliknutím na Next.</p> <p>Poznámka: v prípade, že SpeedTouch™ bol nakonfigurovaný predtým, je možné, že je chránený systémovým heslom. Predtým ako si budete môcť prezerať detaily vášho zariadenia alebo pokračovať v konfigurácii, musíte zadať heslo.</p>
2	<p>V nasledujúcom okne si môžete vybrať príslušný profil pre vaše pripojenie na Internet.</p>  <p>Vyberte si profil a pokračujte kliknutím na Next.</p> <p>Poznámka: v prípade, že vám poskytovateľ služieb poskytol ďalší disk s prideleným profilom kliknite na Have Disk a zadajte umiestnenie príslušného súboru s profilom pripojenia.</p>
3	<p>Nasledujúce okno vás bude sprevádzať počas konfigurovania SpeedTouch™ a vášho PC. Ak je to potrebné, vykonajte inštrukcie a zadajte požadované informácie. Tieto informácie by vám mal poskytnúť poskytovateľ služieb.</p>
4	<p>V záverečnom okne sú všetky konfiguračné nastavenia aplikované do SpeedTouch™ a vášho PC. V nasledujúcom okne môžete sledovať tento proces.</p> 

Krok	Činnosť
5	<p>Opäť sa objaví okno SpeedTouch™ sprievodcu a oznámi, že konfigurácia bola úspešná.</p>  <p>Okno zavriete kliknutím na Finish.</p>
6	<p>V prípade, že chcete umožniť prístup na Internet cez SpeedTouch™ viacerým PC pripojeným vo vašej lokálnej sieti vo väčšine prípadov nie je nutné ich ďalšie konfigurovanie vzhľadom na to, že väčšina konfiguračných profilov má aktivovaný DHCP server v SpeedTouch™ a počítačové Ethernet™ porty sú štandardne konfigurované ako DHCP klient.</p> <p>Aby ste si boli istí, že všetky PC sú nakonfigurované tak ako sa očakáva (DHCP alebo pevné IP adresy) môžete spustiť SpeedTouch™ sprievodcu nastavením na každom PC zvlášť. V prípade pevných IP konfigurácií alebo iných pokročilejších nastavení sa riadte inštrukciami, ktoré vám poskytol PSI alebo sieťový administrátor.</p>

1.3.2 Konfiguračné nastavenie pre iné operačné systémy

Podporované systémy Vzhľadom na to, že SpeedTouch™ je nezávislý od OS, toto nastavenie môže byť použité aj iným počítačovým systémom.
Poznámka: nasledujúce procedúry konfigurovania SpeedTouch™ môžu byť takisto použité aj pre MS Windows OS (tak pre Ethernet ako aj USB ak je podporovaný).

TCP/IP Presvedčte sa, že na vašom PC je nainštalovaná podpora pre TCP/IP. Nakonfigurujte každý počítač so statickou Net10 privátnou IP adresou napr. 10.0.0.1.
Presvedčte sa, že sa nepoužíva IP adresa 10.0.0.138, ktorá je použitá pre SpeedTouch™.
Aby ste si boli istí, že IP pripojenie existuje, môžete použiť príkaz ping.

Procedúra

Krok	Činnosť
1	Aby ste si boli istí, že SpeedTouch™ je vo prednastavenom stave, resetujte SpeedTouch™. Pozrite kapitolu „4 Odstraňovanie porúch a špecifikácie“ na strane 41.
2	Otvorte web prehliadač a zadajte prednastavenú IP adresu 10.0.0.138 SpeedTouch™. Viac informácií získate v kapitole „2 SpeedTouch™ Web rozhranie“ na strane 23.
3	Objaví sa okno SpeedTouch™ System info. Rozvinte „Advanced Topics“ a kliknite na Setup, čím sa otvorí SpeedTouch™ Setup stránka.
4	V konfiguračnej tabuľke si môžete prezrieť aktuálne konfiguračné nastavenie. Kliknite na Browse a vyhľadajte konfiguračný súbor na CD-ROM alebo disku. Poznámka: ak poznáte cestu, môžete ju priamo zadať do odpovedajúceho vstupného poľa.
5	Akonáhle je vybratá lokácia odpovedajúceho konfiguračného profilového súboru, kliknite na Upload. Súbor bude prenesený do SpeedTouch™ a okamžite aktivovaný.
6	Po tomto nakonfigurovaní SpeedTouch™ môžu byť potrebné ešte niektoré doplnkové konfigurácie vášho počítačového systému. Poznámka: požadované nastavenia pre váš počítač môžu byť poskytnuté vašim poskytovateľom služieb.
7	Pre kontrolu, či aktivácia uploadovanej konfigurácie a ak je to potrebné aj konfigurácia vášho počítačového systému bola úspešná, môžete si prezrieť súčasnú konfiguráciu SpeedTouch™.

1.4 SpeedTouch™ pripojenie na Internet

Surfovanie po Internete Akonáhle sú SpeedTouch™ a PC nakonfigurované podľa sekcie „1.3 Konfiguračné nastavenie SpeedTouch™“ na strane 13, ste schopní pripojiť sa na Internet.

Prístupové metódy SpeedTouch™ podporuje dve prístupové metódy:

- **Priamy prístup**
Akonáhle je urobená konfigurácia, máte k dispozícii neustály a okamžitý prístup cez DSL linku.
- **“Dial-in” prístup**
Prístup musí byť explicitne vytvorený napríklad voľbou do BRAS (Broadband Remote Access Server) napr.: cez SpeedTouch™ Connect Web stránku.
Poznámka: služba môže žiadať “dial-in” aplikáciu aj od tretej strany. V tomto prípade musí príslušný softvér dodať váš poskytovateľ služieb.

Použitá metóda je závislá od konfiguračného profilu/súboru použitého pri konfigurácii SpeedTouch™ a od požiadaviek poskytovateľa služieb.

Vaše Internetové pripojenie Bez ohľadu na to, či sa používa metóda priameho prístupu alebo “dial-in” prístupu, akonáhle je pripojenie vytvorené, stačí otvoriť váš web prehliadač a máte prístup na WWW (World Wide Web) Internet.

Poznámka: v niektorých prípadoch ako napr. v prípade „Bridged Ethernet“ vás môže vzdialená strana na svojej úvodnej stránke požiadať o vaše užívateľské meno (user name) a heslo (password).

Príklad ako vytvoriť PPP “dial-in” pripojenie pomocou priloženého SpeedTouch™ “dial-in” klienta je uvedený na nasledujúcej strane.

SpeedTouch™ web stránky Váš SpeedTouch™ vám ponúka užívateľsky priateľské web pripojenie. Cez web stránky ste schopní vytvoriť “dial-in” pripojenie, konfigurovať niektoré pokročilé nastavenia ako napr. DNS server v SpeedTouch™ alebo NAPT server a prezerať niektoré štatistiky samotného SpeedTouch™ alebo jeho ADSL pripojenia.

Viac informácií je v kapitole „2 SpeedTouch™ Web rozhranie“ na strane 23.

Priložená SpeedTouch™ “dial-in” aplikácia

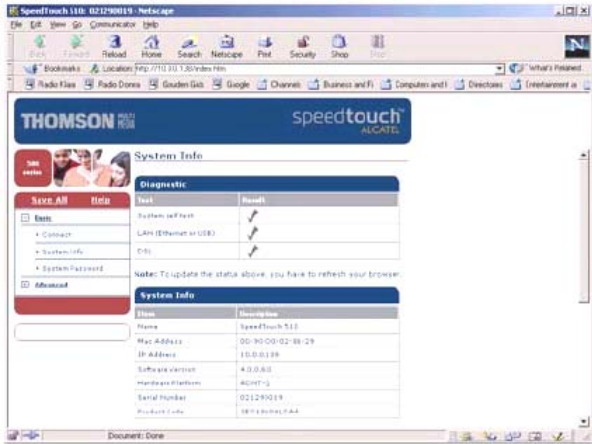
Pomocou predkonfigurovaného profilu obsiahnutého v SpeedTouch™ sprievodcovi alebo cez uploadovanie príslušného konfiguračného súboru ste schopní vytvoriť “dial-in” pripojenie.

SpeedTouch™ podporuje obidve najpopulárnejšie metódy pripojenia: smerovanú (routed) PPP ponad ATM (PPPoATM) a PPP ponad Ethernet (PPPoE).

Ktorú metódu pripojenia použijete závisí hlavne od PSI, takže podľa toho je potrebné aplikovať odpovedajúci konfiguračný profil.

Poznámka: následne vám ponúkame príklady ako si môžete nastaviť vaše Internetové pripojenie pomocou smerovaného PPP pripojenia. SpeedTouch™ podporuje aj iné metódy prístupu na Internet. Aktuálna implementácia závisí od preferencií vášho poskytovateľa služieb.

Začíname PPP Na otvorenie PPP pripojenia na Internet:

Krok	Činnosť
1	<p>Na vašom PC si otvorte web prehliadač a prezrite si SpeedTouch™ web stránku:</p> 
2	Ak je to potrebné, rozvinite Basic Topics a kliknite na Connect, čím otvoríte Connection web stránku.
3	V prepojovacej tabuľke (Connections table) sú všetky nakonfigurované smerované PPP vstupy. V stĺpci Interface si vyberte, s ktorým chcete začať. Tento vstup bude zvýraznený.
4	Ak už tak nie je urobené, tak v príslušných poliach zadajte vaše užívateľské meno (user name) a heslo (password). Ak chcete aby si ich SpeedTouch™ zapamätal, vyberte „Save this password“.
5	Kliknite na Connect. Pokiaľ sa SpeedTouch™ bude pokúšať otvoriť spojenie, v poli „state“ sa objaví „trying“. Akonáhle je spojenie aktivované, pole zobrazí „up“. Môžete začať vašu aplikáciu alebo prezerat' Internet.

Ukončenie otvorenej PPP Na ukončenie aktívneho PPP pripojenia:

Krok	Činnosť
1	Presvedčte sa, že máte prístup na web stránku SpeedTouch™.
2	Prezrite si SpeedTouch™ Connection stránku a vyberte si typ pripojenia, ktorý chcete ukončiť.
3	Kliknite na Disconnect. Výsledkom je, že stav pripojenia sa zmení na „Down“ t.j. stane sa neaktívny.

2 SpeedTouch™ Web rozhranie

Úvod SpeedTouch™, prichádza so schopnosťou integrovanej lokálnej konfigurácie.
Lokálna konfigurácia cez SpeedTouch™ web pripojenie je založená na koncepte HTTP server/Web prehliadač. Pomocou web prehliadača HTML stránok vám umožní konfigurovať váš SpeedTouch™ z akéhokoľvek PC pripojeného na Ethernet rozhranie(ia).

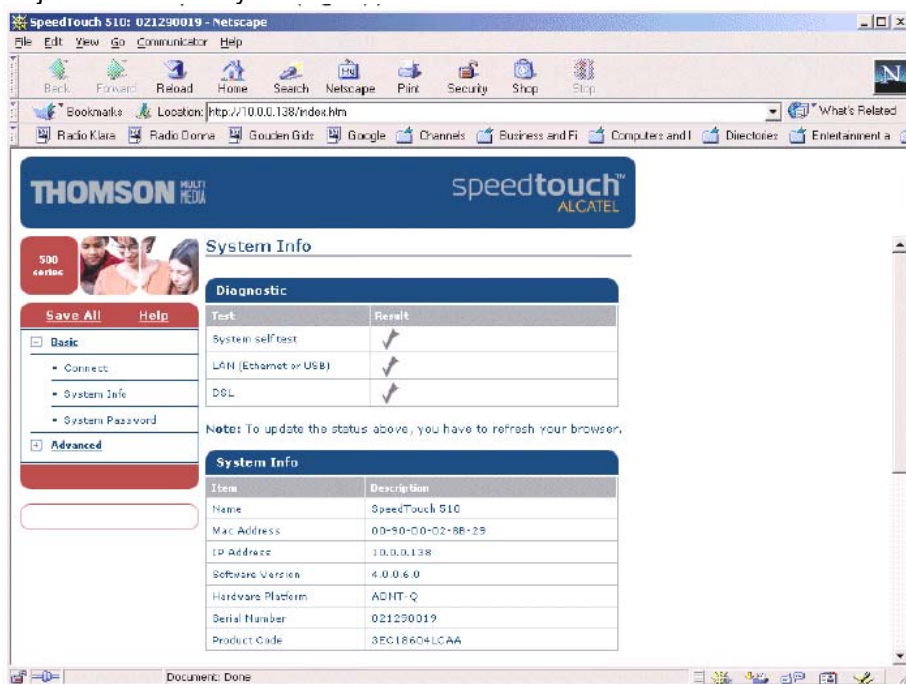
Predpoklady Pred vstupom na stránky SpeedTouch™ sa najprv presvedčte, že váš prehliadač je nakonfigurovaný na priame pripojenie so SpeedTouch™ tzn., že nepoužíva Proxy server.
Ak je to nutné, môžete vyradiť proxy server počas prístupu na SpeedTouch™ web stránky.
Viac informácií ako vyradiť proxy z web prehliadača nájdete v príručke web prehliadača.

Použitie SpeedTouch™ web rozhrania Vo väčšine prípadov pre Internetové pripojenie je SpeedTouch™ správne nakonfigurovaný cez príslušný konfiguračný profil/súbor a už nie je potrebná ďalšia konfigurácia web pripojenia.
Prístup na web stránky je žiadaný iba v niektorých pokročilejších konfiguráciách a aktualizujúcich alebo záložných konfiguráciách SpeedTouch™.

Prístup na SpeedTouch™ web rozhranie Pre prístup na SpeedTouch™ web stránky:

Krok	Činnosť
1	Odštartujte web prehliadač na vašom PC.
2	Kontaktujte SpeedTouch™ zadaním jeho IP adresy (vo väčšine prípadov 10.0.0.138) v poli URL.
3	Po zadaní systémového hesla sa objaví overovacie okno (Authetication). V príslušných poliach zadajte užívateľské meno (user name) a systémové heslo (system password).

Výsledok Objaví sa stránka System Info:



Odteraz SpeedTouch™ pracuje ako web server posielaajúci HTML stránky/formy na vašu žiadosť. Môžete vyplniť tieto stránky popripade formy a odoslať ich do SpeedTouch™. Po prehladnutí stránok sa vytvoria odpovedajúce konfigurácie.

Tématické linky Na ľavej strane obrazovky každej web stránky SpeedTouch™ môžeme nájsť tématické linky (*Topic links*). Každá z týchto liniek vás vedie ku konfiguračným možnostiam SpeedTouch™.

Kvôli prehľadnosti sú linky roztriedené do dvoch rozšíriteľných menu položiek: Basic a Advanced. Linky v Basic menu vás navedú na stránky základných SpeedTouch™ konfigurácií a údržby napr.: stránky pre každodenné použitie. Advanced menu obsahuje linky, ktoré vám umožnia pokročilejšie konfigurovanie SpeedTouch™. Tieto stránky sú potrebné len pri niektorých špecifických operáciách.

V nasledovnej tabuľke je zoznam všetkých tématických (*Topic liniek*) liniek:

Basic topic menu	
Kliknite na...	Pre ...
„Connect“	Vytvorenie „dial-in“ pripojenia. Prehľad informácií o pripojení SpeedTouch™.
„System Info“	Prehľad aktuálneho konfiguračného profilu. Prehľad aktuálneho stavu ADSL linky.
„System Password“	Zadanie systémového hesla. Prehľad systémových informácií SpeedTouch™.

V nasledovnej tabuľke je zoznam všetkých tématických (*Topic links*) liniek:

Basic topic menu	
Kliknite na...	Pre ...
„Setup“	Záloha a/alebo upload konfiguračných profilov/ súborov. Obnova prednastavených nastavení SpeedTouch™.
„Static Routing“	Prezeranie/konfigurovanie IP pripojenia a IP smerovača SpeedTouch™.
„DNS“	Prezeranie/konfigurácia DNS servera/klienta SpeedTouch™.
„DHCP“	Prezeranie/konfigurácia DHCP servera/klienta SpeedTouch™.
„NAPT“	Prezeranie/konfigurovanie statických NAPT vstupov. Definovanie a prednastaveného lokálneho servera pre prichádzajúce pripojenie.

Pomoc Help linka v hlavičke topic menu vám umožní prezerat' SpeedTouch™ online pomoc.
Ak potrebujete viac informácií o špecifických položkách kliknite na odpovedajúcu Help linku umiestnenú na Topic web stránke.

Ulož všetko (Save all) Doporučuje sa uložiť konfiguráciu SpeedTouch™ a zálohovať ju vždy keď urobíte zmeny v nastavení.
Konfiguráciu uložíte kliknutím na Save All v hlavičke topic menu.
Popis zálohovania konfigurácie SpeedTouch™ je v odstavci „Setup“ na strane 32.

2.1 Základné tématické linky

Connect Kliknutím na toto tlačidlo sa objaví stránka Connections . Táto stránka vám umožní:

- vytvoriť "dial-in" spojenie:

Connections				
Interface	Destination	Mode	Link	State
ppp	ppp	always-on	connected	up

Connection properties

Specify your username and password:

User: Sascha@MyISP

Password: *****

Save this password

[Help](#) [Disconnect](#)

Pozrite sekciu „1.4 SpeedTouch™ pripojenie na Internet“ na strane 20, kde je viac informácií ako používať tabuľku "Dial-in Connections".

- prezerat' niektoré detailné informácie o pripojení kliknutím na linku [here](#).

System Info Kliknutím na toto tlačidlo sa objaví stránka System info. Táto stránka je zároveň domovská stránka SpeedTouch™. Umožní vám:

- prezerat' základnú diagnostiku SpeedTouch™.

Diagnostic	
Test	Result
System self test	✓
LAN (Ethernet or USB)	✓
DSL	✓

- Prezerat' niektoré dôležité systémové informácie o SpeedTouch™.

System Info	
Item	Description
Name	SpeedTouch 510
Mac Address	00-90-D0-02-8B-29
IP Address	10.0.0.138
Software Version	4.0.0.6.0
Hardware Platform	ADNT-Q
Serial Number	021290019
Product Code	3EC18604LCAA

- Prezerat' aktuálny stav ADSL linky.

DSL Line Status	
Item	Description
Line State	Enabled
Speed (Kbit/sec)	128 up / 1120 down
Duration	01:05:51
Send (kByte)	299
Read (kByte)	1738

- Prezerať aktívny konfiguračný profil SpeedTouch™:

Configuration	
Item	Description
Region	World
Provider	Advanced
Service Name	Routed PPP DHCP - NAT
Service Description	Routed PPP configuration

Systémové heslo Kliknutím na toto tlačidlo sa objaví stránka Systémové heslo. Táto stránka vám umožní:

- konfigurovať systémové heslo na obmedzenie prístupu do SpeedTouch™.

System Password	
Enter your password (max 16 chars):	
Password:	*****
Retype your password:	*****
Help	Apply

Vrelo sa odporúča konfigurovať systémové heslo. Toto heslo chrániace SpeedTouch™ môžete zmeniť podľa bežných zásad. Nikdy však nepoužívajte obyčajné heslá ako meno, dátum narodenia, atď. Zadajte vami zvolené systémové heslo a v príslušných poliach ho zadajte znovu. Kliknite na Apply, čím sa aplikuje systémového hesla a potom cez „Save all“ uložte zmeny do trvalej pamäti.

Poznámka: pokiaľ nie je aplikované systémové heslo, na web stránke SpeedTouch™ je zobrazené upozornenie.

2.2 Pokročilé tématické linky

Statické smerovanie (Routing)

Kliknutím na toto tlačidlo sa objaví stránka IP Address- and Routing Tables. Táto stránka umožňuje:

- prezerať a pridávať/vymazávať špecifické IP adresy pre SpeedTouch™ rozhrania:

IP address table				
Intf	Address/Netmask	Point-to-Point	Type	Translation
▶ ppp	217.136.51.152/32	217.136.51.1	Auto	pat
▶ eth0	169.254.64.172/16	not applicable	Auto	none
▶ eth0	10.0.0.138/8	not applicable	User	none
▶ loop	127.0.0.1/8	not applicable	Auto	none

Click 'New' to create a new entry.

[Help](#)
[New](#)

Kliknutím na New môžete pridať statickú IP adresu pre jedno rozhranie SpeedTouch™. Špecifikujte IP adresu, (sub)netmasku, či už NATP bude aplikované na túto adresu alebo nie a vyberte rozhranie, pre ktoré sa IP adresa aplikuje (použite eth0 pre Ethernet rozhranie). Kliknite na Apply, čím sa tieto údaje pridajú do tabuľky. Všetky dôležité IP smery (routes), používajúce túto IP adresu, budú automaticky pridané do SpeedTouch™ IP smerovacej tabuľky.

- prezerať alebo pridávať/vymazávať statické IP smery (routes) pre IP smerovač SpeedTouch™.

IP route table			
Destination	Source	Gateway	Intf
▶ 217.136.51.1/32	217.136.51.152/32	217.136.51.152	ppp
▶ 169.254.0.0/16	169.254.0.0/16	169.254.64.172	eth0
▶ 10.0.0.0/8	10.0.0.0/8	10.0.0.138	eth0
▶ default	10.0.0.0/8	217.136.51.152	ppp
▶ 217.136.51.1/32	any	217.136.51.152	ppp
▶ 217.136.51.152/32	any	217.136.51.152	ppp
▶ 169.254.64.172/32	any	169.254.64.172	eth0
▶ 10.0.0.138/32	any	10.0.0.138	eth0
▶ 127.0.0.1/32	any	127.0.0.1	loop
▶ 255.255.255.255/32	any	169.254.64.172*	eth0
▶ 169.254.0.0/16	any	169.254.64.172	eth0
▶ 10.0.0.0/8	any	10.0.0.138	eth0
▶ 224.0.0.0/4	any	169.254.64.172*	eth0
▶ default	any	169.254.64.172*	eth0

Click 'New' to create a new entry.

[Help](#)
[New](#)

Smerovanie môže byť užitočné v prípade „subnetovania“ vašej lokálnej siete. Kliknutím na New môžete pridať statický IP smer (route). Špecifikujte cieľovú IP adresu (použite prefix notáciu pre aplikovanie subnetmask), zdroj IP adresy a špecifikujte gateway IP adresu alebo vyberte rozhranie pre tento smer (route). Kliknite na Apply, čím sa tieto údaje pridajú do tabuľky.

Poznámka: nezabudnite uložiť vaše zmeny do trvalej pamäte kliknutím na „Save all“ !

DNS Kliknutím na toto tlačidlo sa objaví stránka Dynamic name System (DNS)
Táto stránka slúži na:

- prezeranie a/alebo dodávanie SpeedTouch™ mien DNS domén (domain name) a aktivovanie/deaktivovanie použitia SpeedTouch™ DNS servera.

Poznámka: je podporované použitie DNS subdomén napr. Dsl.office.lan

- prehliadanie aktuálnych hostname prenájmov SpeedTouch™ DNS servera.

Nr	Hostname	Address
▶ 1	SpeedTouch	not specified
▶ 2	Sascha2	10.0.0.1
▶ 3	MyPrinter	10.0.0.10
▶ 4	HomeServer	10.0.0.254

Cez túto tabuľku môžete taktiež pridať statické DNS hostname vstupy. Môžu byť užitočné pre zariadenie, ktoré nepodporujú DNS, napríklad tlačiareň. Pridaním mena do vašej sieťovej tlačiarne identifikovanej vašou IP adresou, budete schopní kontaktovať vašu tlačiareň skôr menom ako IP adresou.

Poznámka: nezabudnite na uloženie všetkých zmien do trvalej pamäti kliknutím na „Save all“ !

DHCP Kliknutím na toto tlačidlo sa objaví stránka Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP).

Táto stránka slúži na:

- aktivovanie/deaktivovanie použitia SpeedTouch™ (Auto) DHCP servra:

Funkcie SpeedTouch™ DHCP servra umožňujú počítačom lokálnej siete automaticky získať IP adresu (vyber voľbu DHCP server). V prípade, že DHCP nie je používaný na vašej lokálnej sieti, SpeedTouch™ DHCP server môže byť znefunkčnený (vyberte voľbu No DHCP). SpeedTouch™ je tiež schopný presondovať či vo vašej lokálnej sieti nie je k dispozícii iný DHCP server (vyberte voľbu AutoDHCP). Ak je to tak, prejde do režimu DHCP klienta, ak nie, SpeedTouch™ sa stane DHCP serverom. Kliknite na Apply, čím sa aplikuje váš výber.

- konfigurovanie vlastností SpeedTouch™ DHCP „server lease pool“.

DHCP Server Address Pools				
Pool	Start Address	End Address	State	PPP
<input checked="" type="checkbox"/> LAN_private	10.0.0.1	10.255.255.254	static	-

Click 'Delete' to remove the selected entry.

DHCP pool properties:

Name:

Start address: End address:

Subnet mask: Lease time:

Gateway:

Primary DNS: Secondary DNS:

[Help](#) [New](#) [Delete](#)

SpeedTouch™ DHCP server (ak je aktivovaný) použije zoznam adries (address pool) uvedený v tejto tabuľke a poskytne IP adresy žiadajúcim DHCP klientom. Nakonfigurujte užívateľsky definovaný IP adresový zoznam (address pool) kliknutím na New (primerane k podmienkam lokálnej siete) a poskytnite všetky potrebné informácie. Kliknite na Apply, čím sa tieto údaje pridajú do tabuľky.

- prezerať aktuálne prenájmy (leases) SpeedTouch™ DHCP servera ponúknuté v súboroch:

DHCP Server Leases					
Lease	Client ID	Address	Pool	TTL	State
<input checked="" type="checkbox"/> 1	01:00:01:02:99:13:bf	10.0.0.1	LAN_private	01:42:58	used

Click 'New' to create a new entry.

[Help](#) [New](#)

Cez túto tabuľku môžete taktiež manuálne pridať statické DHCP súbory pre špecifický host.

- prezerať aktuálne stavy SpeedTouch™ DHCP klientov:

DHCP Client Configuration			
Intf	Address	State	Timeout
<input checked="" type="checkbox"/> eth0	10.0.0.1	bound	01:59:11

Click 'New' to create a new entry.

[Help](#) [New](#)

Cez túto tabuľku môžete taktiež manuálne pridať statické DHCP klientské vstupy pre špecifické pripojenie, ak je to potrebné.

Poznámka: nezabudnite na uloženie všetkých zmien do trvalej pamäti kliknutím na „Save all“ !

NAPT Kliknutím na toto tlačidlo sa vám objaví stránka Network Address and Port Translation (NAPT).

Táto stránka umožní:

- prezerať alebo pridať/vymazať špeciálne statické NAPT vstupy:

NAPT Settings					
Nr	Type	Inside address	Outside address	Protocol	State
1	Template	10.0.0.254:500	not specified:500	tcp	NONE

Click 'Delete' to remove the entry, 'Apply' to commit changes.

NAPT properties:

Protocol:

Inside IP: Inside Port:

Outside IP: Outside Port:

[Help](#) [New](#) [Delete](#) [Apply](#)

Kliknutím na New môžete pridať statické vstupy NAPT. Špecifikujte outside a inside adresy pre vstup, protokol a port, na ktorých sa vstup aplikuje. V prípade, že NAPT vstup bude aplikovaný na dynamicky pridelovanú lokálnu peer IP adresu pripojenia, ako outside adresu by ste mali uviesť 0.0.0.0. Kliknite na Apply, čím sa tieto údaje pridajú do tabuľky.

- definovať prednastavený server:

Default Server	
Specify the server address:	
IP address:	<input type="text" value="10.0.0.254"/>

[Help](#) [Apply](#)

Zadaním prednastavenej IP adresy servra budú všetky prichádzajúce pripojenia presmerované na zariadenie s touto IP adresou. Vo väčšine prípadov toto nastavenie by malo byť postačujúce pre veľa serverovských aplikácií, čím sa potreba špecifického statického NAPT vstupu stáva nadbytočnou.

Poznámka: nezabudnite na uloženie všetkých zmien do trvalej pamäti kliknutím na „Save all“ !

Setup Kliknutím na toto tlačidlo sa objaví stránka Configuration Upgrade.

Táto stránka dovoľuje:

- Zálohovať súčasnú konfiguráciu SpeedTouch™, obnoviť nastavenia od výrobcu alebo uploadovať nový konfiguračný súbor:

Configuration	
Item	Description
Region	World
Provider	Advanced
Service Name	Routed PPP DHCP - NAT
Service Description	Routed PPP configuration
Last Configured	09 Jun 2002
Specify a configuration file to upload:	
<input type="text"/>	<input type="button" value="Browse..."/>
Help Upload Backup Restore default	

Kliknite na Backup čím zálohujete aktuálnu konfiguráciu a sledujte inštrukcie.

Na obnovu prednastavenia kliknite na Restore default, čím sa aktivuje prednastavená konfigurácia.

Na uploadovanie novej alebo záložnej konfigurácie kliknite na Browse a zadajte miesto, kde je aktualizovaný konfiguračný súbor SpeedTouch™. Vyberte požadovaný súbor a kliknite na Upload, čím zmeny nadobudnú platnosť.

- prezerať aktuálnu systémovú softvérovú verziu, meno súboru a typ dosky SpeedTouch™ :

System Software	
Item	Description
Version	4.0.0.6.0
File	LLT6AA4.0060
Board type	ADNT-Q

3 SpeedTouch™ upgrade systémového softvéru

Úvod Vzhľadom na neustály vývoj DSL SpeedTouch™ technológií sú existujúce produkty pravidelne vylepšované. Táto kapitola popisuje aktualizáciu systémového softvéru SpeedTouch™.

Aktualizácia systémového softvéru Navštívte prosím našu web stránku kde získate viac informácií o softvérovej aktualizácii:

- <http://www.speedtouch.com>

Aktualizáciu firmvéru môžete dostať aj od svojho poskytovateľa služieb. Viac informácií vám poskytne váš poskytovateľ služieb.

Podstatné požiadavky Aktualizácia systémového softvéru SpeedTouch™, popísaná v tejto kapitole, je platná pre SpeedTouch™ 510 a SpeedTouch™ 530.

Avšak tieto procedúry sú aplikovateľné len na SpeedTouch™ Ethernet pripojenie.

Pri aktualizácii SpeedTouch™ 530 pripojeného cez USB port najskôr odpojte USB port a prepojte PC a SpeedTouch™ 530 cez Ethernet port tak ako je popísané v podsekcii „1.2.1 Nastavenie prepojenia cez lokálny Ethernet“ na strane 10 s tým, že najskôr si prečítajte procedúru popísanú v nasledujúcich odstavcoch.

Mechanizmus aktualizácie V závislosti od špecifických požiadaviek a vášho operačného systému sú pri aktualizácii SpeedTouch™ k dispozícii nasledovné možnosti:

- pre operačné systémy MS Windows alebo Mac OS10: SpeedTouch™ aktualizčný sprievodca vás bude navigovať procedúrou systémovej softvérovej aktualizácie. Viac informácií nájdete v kapitole „3.1 Sprievodca aktualizáciou SpeedTouch™“ na strane 34.
 - pre iné operačné systémy napr.: linux alebo pre ďalšie informácie o pokročilom systémovej softvérovom manažmente: Viac informácií nájdete v kapitole „3.2 Manuálny systémový softvérový manažment cez BOOTP server“ na strane 39.
-

3.1 Sprievodca aktualizáciou SpeedTouch™

Použitie sprievodcu aktualizácie

Procedúra popísaná v tejto sekcii je platná len pre operačný systém MS Windows alebo Mac OS10.

Uistite sa, že váš SpeedTouch™ je pripojený k vášmu PC cez Ethernet port. V prípade SpeedTouch™ 530 ak je použité USB rozhranie, tak ho odpojte. Zamedzíte tak vzniku komunikačných chýb počas softvérovej aktualizácie.

Predtým ako začnete


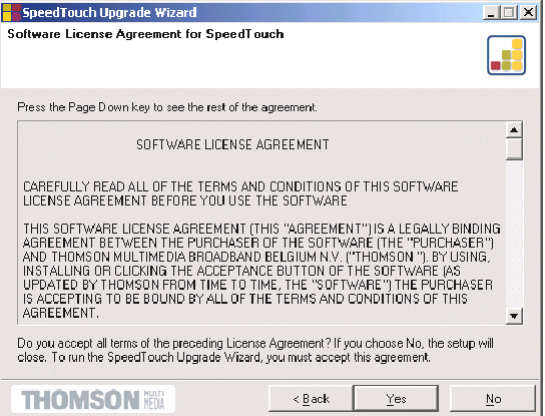
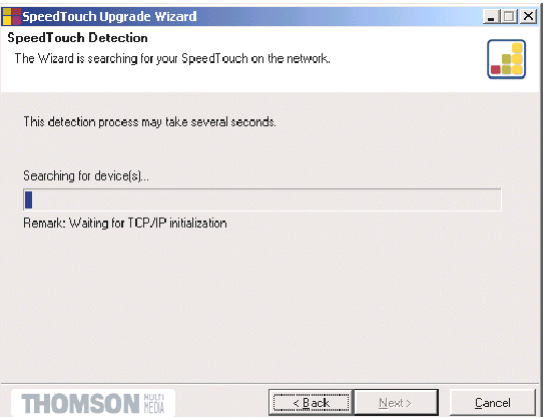
Uistite sa, že máte platný SpeedTouch™ systémový súbor či už na lokálnom disku alebo na CD-ROM.

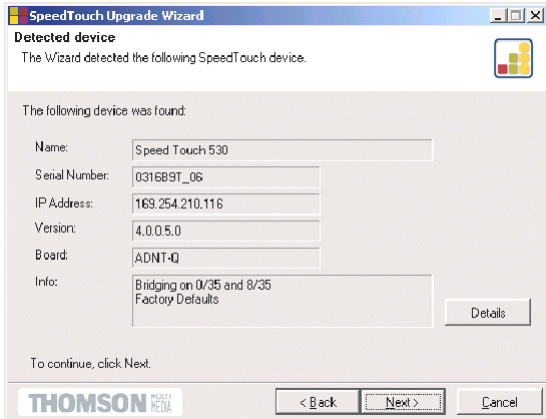
Procedúra systémovej softvérovej aktualizácie

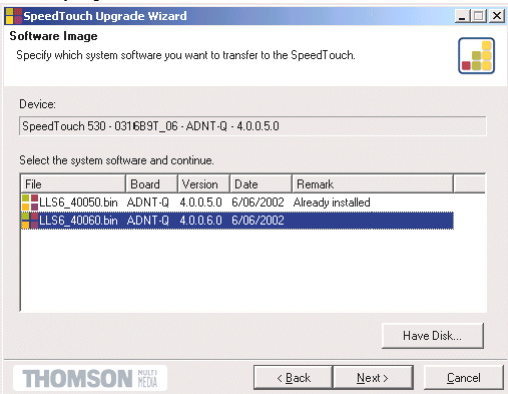
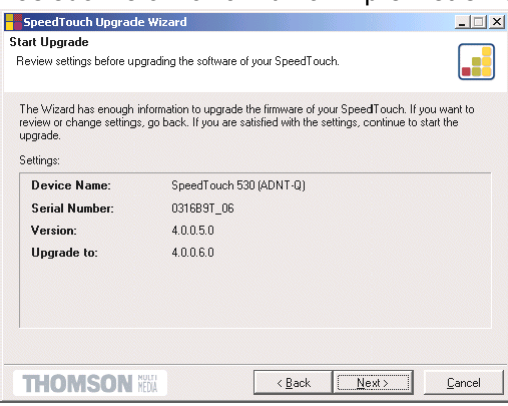
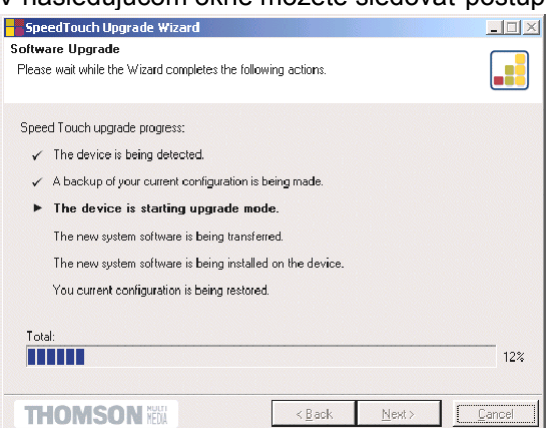
Nasledovná procedúra popisuje použitie SpeedTouch™ aktualizáčného sprievodcu z PC s MS Windows OS. Správanie sa sprievodcu pre PC s MacOS10 je identické.


Pokračuje nasledovne:

Krok	Činnosť
1	<p>Vložte SpeedTouch™ CD-ROM do CD mechaniky vo vašom PC.</p> <ul style="list-style-type: none"> • MS Windows OS SpeedTouch™ menu odštartuje automaticky: Ak SpeedTouch™ menu automaticky neodštartuje, otvorte okno „Run“ cez Start>Run zo Start menu a zadajte nasledovnú cestu: D:\Menu.exe, kde D označuje CD mechaniku vášho PC. SpeedTouch™ aktualizáčného sprievodcu odštartujete kliknutím na SpeedTouch™ Upgrade. • MacOS10 Po načítaní CD-ROM kliknite na UpgradeST.pkg čím spustíte inštalačný program. Po inštalácii prejdite na lokáciu kde bola vykonaná inštalácia aktualizáčnej aplikácie a kliknite na UpgradeST.

Krok	Činnosť
2	<p>Objaví sa uvítacie okno SpeedTouch™ aktualizáčného sprievodcu:</p>  <p>Pokračujte kliknutím na Next.</p>
3	<p>Objaví sa okno SpeedTouch™ Software License Agreement:</p>  <p>Túto dohodu musíte akceptovať. Preto kliknite na Yes.</p>
4	<p>Aktualizačný sprievodca pokračuje v hľadaní SpeedTouch™ na sieti. Objaví sa nasledovné okno zobrazujúce pokrok v detekcii:</p> 

Krok	Činnosť
5	<p>Aktualizačný sprievodca by mal na sieti nájsť zariadenie SpeedTouch™. Indikuje to nasledovným oknom:</p>  <p>V prípade, že sprievodca nájde viac ako jedno zariadenie SpeedTouch™ vytvorí sa zoznam zariadení, z ktorého si môžete vybrať váš SpeedTouch™.</p> <p>Poznámka: ak sprievodca na sieti nenájde žiaden SpeedTouch™, objaví sa chybové okno. V tomto prípade skontrolujte:</p> <ul style="list-style-type: none"> • či PC nie je pripojený zo SpeedTouch™ cez USB port. • či váš PC je správne pripojený zo SpeedTouch™ cez Ethernet port. • že medzi vašim PC a SpeedTouch™ nie je umiestnené nežiadúce bezpečnostné zariadenie (firewall) alebo smerovač, a že na vašom PC nie je spustený bezpečnostný softvér (firewall). • či je SpeedTouch™ zapnutý a úplne inicializovaný. <p>Na zopakovanie rozpoznania SpeedTouch™ kliknite na Back a pokračujte od kroku „4“ tejto procedúry.</p>
6	<p>Akonáhle sprievodca zistí vaše zariadenie SpeedTouch™, môžete pokračovať v aktualizáčnej procedúre. Ak bolo nájdených viac SpeedTouch™ zariadení, vyberte si zodpovedajúce zariadenie zo zoznamu. Pokračujte kliknutím na Next.</p>

Krok	Činnosť
7	<p>Nasledujúce okno zobrazuje aktuálnu verziu firmvéru v SpeedTouch™ ako aj jednu alebo viac firmvérových verzií dostupných na CD-ROM.</p>  <p>Vyberte si zodpovedajúcu firmvérovú verziu a pokračujte kliknutím na Next.</p> <p>Poznámka: v prípade, že poskytovateľ služieb vám poskytol zvláštny disk s určitým aktualizáčnym softvérom kliknite na Have Disk a zadajte lokáciu odpovedajúceho súboru.</p> <p>V prípade spätnej systémovej softvérovej aktualizácie tzv. downgrade musíte špecificky oznámiť vaše rozhodnutie predtým ako budete schopní pokračovať ďalej.</p>
8	<p>Nasledovné okno vám umožní prezrieť si vašu voľbu:</p>  <p>Ak ste spokojní, pokračujte kliknutím na Next.</p>
9	<p>V nasledujúcom okne môžete sledovať postup konfigurácie:</p> 

Krok	Činnosť
10	<p>Po aktualizácii SpeedTouch™ sa zobrazí záverečné okno, ktoré oznamuje, že aktualizácia bola úspešná:</p>  <p>Pokračujte kliknutím na Finish.</p>

3.2 Manuálny systémový softvérový manažment cez BOOTP server

SpeedTouch™ systémový softvérový manažment

SpeedTouch™ systémový softvérový manažment je založený na BOOTP – štandardnom mechanizme používanom pri bezdiskových stanicích.

SpeedTouch™ je schopný prejsť do BOOTP módu, ktorý umožňuje BOOTP serveru manažovať SpeedTouch™ súborový systém a odovzdať mu aktualizčné súbory.

Dôležitá poznámka

Doporučujeme použiť dole popísanú procedúru len ak ste znalí v používaní BOOTP servera a mechanizmu, na ktorom je BOOTP založený.

Aktualizácia systémového softvéru procedúrou, ktorá je popísaná nižšie spôsobí zmenu nastavenia SpeedTouch™ do východzieho nastavenia výrobcu. Preto je pred samotným vykonaním procedúry doporučené si zálohovať konfiguráciu SpeedTouch™.

Predtým ako začnete

Na počítači, z ktorého chcete vykonávať SpeedTouch™ systémovú softvérovú aktualizáciu musíte mať nainštalovaný BOOTP server tretej strany.

Uistite sa, že váš SpeedTouch™ je pripojený k vášmu PC cez Ethernet port. V prípade SpeedTouch™ 530 ak je použité USB rozhranie, tak ho odpojte, zamedzíte tak vzniku komunikačných chýb počas softvérovej aktualizácie.

Budete potrebovať SpeedTouch™ MAC (Medium Access Control) adresu vášho SpeedTouch™ zariadenia. V odstavci „Systémové informácie“ na strane 26 nájdete informácie ako získať túto adresu.

Uistite sa, že máte platný SpeedTouch™ systémový softvérový „image“ súbor na vašom lokálnom disku.

Procedúra Aktualizácie SpeedTouch™ systémového softvéru:

1. ako predbežný krok sa uistite, že váš SpeedTouch™ je vypnutý, a že BOOTP server je správne inštalovaný na počítači, z ktorého zamýšľate vykonať systémovú softvérovú aktualizáciu.
2. Nakonfigurujte BOOTP server tak aby použil SpeedTouch™ systémový softvérový „image“ súbor v jeho odpovedi na BOOTP požiadavky zo SpeedTouch™, na ktorom chcete aktualizovať systémový softvér.
3. Na identifikáciu BOOTP požiadaviek zo SpeedTouch™ budete potrebovať špecifikovať jeho MAC adresu a definovať IP rozsah pre základnú komunikáciu medzi BOOTP serverom a SpeedTouch™.
4. Stlačte tlačidlo, ktorým sa zapína SpeedTouch™ a podržte ho stlačené pokiaľ Power/System LED nezačne žltó blikať (približne 6 sekúnd). Tým sa indikuje, že SpeedTouch™ prešiel do BOOTP módu a posíla BOOTP požiadavky.
5. BOOTP server odpovie na BOOTP požiadavky a vykoná požadované operácie tzn. pošle systémový softvér do SpeedTouch™.
6. Po kontrole, či prijatý softvér je platný pre dané zariadenie, SpeedTouch™ odštartuje normálny režim činnosti.
7. Voliteľne môžete uploadovať záložnú konfiguráciu ako je popísané v „Setup“ na strane 32.

4 Odstraňovanie porúch a špecifikácie

Úvod Príloha poskytuje informácie odpovedajúce na otázku ako identifikovať a opravovať niektoré bežné problémy, s ktorými sa môžete stretnúť pri používaní SpeedTouch™. V prípade, že by nasledovné tipy odstraňovania porúch nevyriešili problém, kontaktujte firmu, v ktorej ste SpeedTouch™ kúpili.

Konfiguračné problémy V prípade, že narazíte na problém s DSL spojením, ktorý nastal v dôsledku chybné konfigurácie, považujte o resetovaní hardvéru, čím dôjde k prednastaveniu výrobcom, tak ako je to opísané v prílohe. Buďte si vedomí toho, že resetovaním sa zrušia všetky konfiguračné zmeny, ktoré ste v SpeedTouch™ nastavili.

Problémy po zapnutí a varovná indikácia Pomocou LED môžete kontrolovať stav SpeedTouch™. Nasledujúca tabuľka vám pomôže v prípade problémov po zapnutí zariadenia SpeedTouch™.

Indikátor			Popis
Meno	Farba	Stav	
Power/System	Nesvieti		Napájanie vypnuté.
	Zelená	Svieti	Napájanie zapnuté, normálna činnosť.
		Bliká	Napájanie zapnuté, späť do východzieho stavu.
	Žltá	Bliká	Napájanie zapnuté, BOOTP stav.
		Svieti	Napájanie zapnuté, aktivovaný POST(*).
	Červená	Svieti	Napájanie zapnuté, chybný POST(*).
DSL/WAN	Nesvieti		Nepripojená alebo nesynchronizovaná DSL linka.
	Žltá	Bliká	DSL linka sa snaží synchronizovať.
		Svieti	DSL linka je zosynchronizovaná.
	Zelená/ žltá	Prepína nie	DSL linka je zosynchronizovaná a snaží sa vytvoriť end-to-end prepojenie.
	Zelená	Svieti	DSL linka je zosynchronizovaná a end-to-end prepojenie je aktivované.
LAN	Nesvieti		Ethernet linka je neaktívna.
	Zelená	Svieti	Ethernet linka je aktívna.
USB	Nesvieti		USB je neaktívne.
	Zelená	Svieti	USB je aktívne.

(*)Power on Self Test (POST) – automatický test pri zapnutí

Tabuľka riešenia problémov Nasledujúca tabuľka vám môže pomôcť určiť podstatu problému a poskytnúť vám možné riešenia:

Problém	Riešenie
SpeedTouch™ nepracuje (ani jedna LED nesvieti).	Presvedčte sa, že SpeedTouch™ je zapojený do elektrickej siete.
	Presvedčte sa, že používate správny typ napájača pre vaše SpeedTouch™ zariadenie.
LAN LED nesvieti. Link Integrity/Activity LED konkrétneho Ethernet portu nesvieti.	Uistite sa, že kábel/káble je bezpečne spojený s 10/100Base-T portom(ami).
	Presvedčte sa, že používate správny typ kábla pre vaše Ethernet zariadenie.
100Base-T LED konkrétneho Ethernet portu nesvieti.	Presvedčte sa, že počítačový port podporuje 100Base-T Ethernet konektivitu a/alebo je nakonfigurovaný pre automatické rozpoznanie.
Chyba pri inštalácii ovládača SpeedTouch™ 530 USB.	Presvedčte sa, že na vašom počítači beží jeden z podporovaných OS a spĺňa minimálne požiadavky.
	Presvedčte sa, že na vašom počítači nemáte nainštalovaný predchádzajúci SpeedTouch™ USB ovládač. Odinštalujte iný SpeedTouch™ USB softvér a/alebo ovládač.
Dočasne slabá výkonnosť SpeedTouch™ 530 pripojeného cez USB rozbočovač.	Váš USB port je zahľtený tzn., že cez tento port prechádza príliš veľa trafíky. Zamedzte používaniu viacerých vysokorychlostných USB zariadení ako napr.: skenerov, reproduktorov atď. počas silnej prevádzky napr.: počas downloadovania.
Slabá výkonnosť SpeedTouch™.	Uistite sa, že SpeedTouch™ je nainštalovaný a nakonfigurovaný podľa tejto príručky a/alebo podľa inštrukcií od poskytovateľa služieb.
	Skontrolujte, či centrálny rozbočovač alebo distribuované filtre sú správne nainštalované.
Linka sa nezosynchronizovala. Line Sync LED blinká.	Uistite sa, že na zásuvke kde je pripojený SpeedTouch™ je aktivovaná ADSL služba.
	Uistite sa, že je použitý správny variant SpeedTouch™ pre DSL službu.
	V prípade, že máte k dispozícii službu ADSL/POTS používajte LEN typ SpeedTouch™ 510 ADSL/POTS. V prípade, že máte k dispozícii službu ADSL/ISDN používajte LEN typ SpeedTouch™ 510i ADSL/ISDN.

Ako vykonať hardvérový reset k prednastaveniu výrobcu

Postup je nasledovný:

Krok	Činnosť
1	Uistite sa, že SpeedTouch™ je zapnutý.
2	Stlačte krátko tlačidlo, ktorým sa zapína SpeedTouch™.
3	Akonáhle začne Power/System LED blikať zelenou, stlačte ešte raz krátko tlačidlo, ktorým sa zapína SpeedTouch™.
4	Power/System LED prestane blikať a začne svietiť zelenou. Po šiestich sekundách začne opäť blikať zelenou. Stlačte krátko tlačidlo, ktorým sa zapína SpeedTouch™.
5	Všetky LED blikajú naraz zelenou.
6	SpeedTouch™ sa zapne s prednastavením od výrobcu. Resetovanie systému na prednastaveniu od výrobcu zahŕňa taktiež vymazanie nastavenia konfiguračného profilu. Preto môže byť potrebná rekonfigurácia cez SpeedTouch™ nastavovacieho sprievodcu alebo cez uploadovanie príslušnej konfigurácie. Viac informácií nájdete v sekcii „1.3. Konfiguračné nastavenie SpeedTouch™“ na strane 13.

Prednastavenie od výrobcu

Prednastavenie SpeedTouch™ od výrobcu, ako aj prednastavenie pri každom hardvérovom resete SpeedTouch™, je nasledovné:

- Prednastavenie IP konfigurácie:
- IP adresa: 10.0.0.138
- Auto IP adresa
- Systémové heslo: nezadané
- DHCP server: neaktívovaný
- DNS server: neaktívovaný
- Master firewall: aktívovaný
- Prednastavenie profilu pripojenia:
- IEEE802.3D Transparent Bridging on VPI*VCI=8*35
- IEEE802.3D Transparent Bridging on VPI*VCI=0*35



TELEKOMUNIKAČNÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY

č. j. 9011156 444, 9011156 445
9011156 446, 9011156 447

V Banskej Bystrici dňa 3. decembra 2001

ROZHODNUTIE

č. VT 416 2001 N

o typovom schválení technickej spôsobilosti vybraného telekomunikačného zariadenia

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky podľa § 34 ods. 2 zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon"), na základe žiadosti

žadateľa - držiteľa rozhodnutia: Alcatel Slovakia a. s.
Ul. Vyšné Fabriky 739
033 01 Liptovský Hrádok IČO: 00 634 794

zo dňa : 11. 10. 2000

rozhodol, že

zariadenie: ADSL prenosový systém
typové označenie: Alcatel A 7300 ASAM - prístupový multiplexor
externé ADSL modemy:
Speed Touch Home,
Speed Touch Pro (verzia POTS)
Speed Touch Pro (verzia ISDN)
s napájacím adaptérom D48091000A040G
Alcatel Speed Touch USB
výrobca : Alcatel Bell, Belgicko

vyhovuje

technickým predpisom, predpisom na ochranu zdravia, technickým normám a iným podmienkam určeným na schvaľovanie a môže byť uvádzané na trh a do prevádzky za podmienok uvedených na druhej a tretej strane tohto rozhodnutia. Zariadenia schválené vydaním tohto rozhodnutia môžu byť uvádzané na trh až po nadobudnutí jeho právoplatnosti.

Doba platnosti rozhodnutia je **neobmedzená**, ak nebude rozhodnuté inak.

Odôvodnenie:

Na základe doloženej dokumentácie a nižšie uvedených dokladov

Záverečný protokol o overení spôsobilosti telekomunikačného zariadenia pre pripojenie na telekomunikačnú sieť v SR, ev. č. 106/604/2001 zo dňa 12. 11. 2001, VÚS Banská Bystrica, Laboratórium telekomunikačných zariadení.

Protokol o skúškach telekomunikačného zariadenia ev. č. 106/604/01/240-1 zo dňa 25.07.2001, ev. č. 106/604/01/240-2,3,4,5 zo dňa 26.07.2001, VVÚS Banská Bystrica, Laboratórium EMC.

Protokol o skúškach imunity telekomunikačného zariadenia ev. č. 106/604/01/240-1-I, ev. č. 106/604/01/240-2-I, ev. č. 106/604/01/240-3-I, ev. č. 106/604/01/240-4-I a ev. č. 106/604/01/240-5-I, zo dňa 26.07.2001, VÚS Banská Bystrica, Laboratórium EMC.

Technická správa ev. č. 106/604/01/240-IT zo dňa 26.07.2001, VÚS Banská Bystrica, Laboratórium EMC.

Certifikát č. 05896/101/1/2001 zo dňa 25. 10. 2001, SKTC 101, EVPÚ a. s. Nová Dubnica.

bolo preukázané, že zariadenie spĺňa požiadavky podľa ETR 328, ITU-T G.992.1, ITU-T G.992.2, ITU-T G.957, ITU-T G.958, ITU-T 1.432.5, EN 55022 trieda A a technická špecifikácia pre frekvenčné výhybky.

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky preskúmal v konaní podľa ustanovenia § 34, § 35 a § 53 zákona žiadosť o schválenie a zistil, že žiadateľ splnil všetky zákonné podmienky pre schválenie technickej spôsobilosti vybraného telekomunikačného zariadenia podľa §34 zákona.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže držiteľ rozhodnutia podať rozklad na Telekomunikačnom úrade Slovenskej republiky, odbore certifikácie, Zvolenská cesta 20, 975 90 Banská Bystrica do 15 dní odo dňa jeho doručenia.

Rozhodnutie nadobudlo
právoplatnosť dňa 13. 12. 2001

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky
Certifikačný odbor
975 90 Banská Bystrica, Zvolenská cesta 20



Ing. Ján Lenci
riaditeľ certifikačného odboru

